



Darauf freut sich ganze Stadt

Das Spektakel der Volksmusik in Regen: drumherum lässt die Stadt erklingen

Volksmusik ist ein schönes Stück Kultur. In Bayern und drumherum hat man es schon immer verstanden, Traditionen lebendig zu erhalten und überliefertes Musikgut zu pflegen. Seit 1998 treffen sich die Volksmusikbegeisterten alle zwei Jahre in Regen im Bayerischen Wald und erfüllen das malerische Städtchen an allen Ecken und Enden mit Summen und Brummen, mit Singen und Pfeifen.

Am Pfingstwochenende, also von Donnerstag, 24. Mai bis Montag, 28. Mai 2012, ist es wieder so weit, dann heißt es wieder: Auf geht's zum „drumherum – Das Volksmusikspektakel 2012“ nach Regen! Wie bei der siebten Auflage im Jahr 2010 werden weit über 3000 aktive Musikanten und Sänger in unterschiedlichsten Besetzungen aus allen Teilen Bayerns und verschiedenen europäischen Ländern und Regionen erwartet, die traditionelle und moderne Volksmusik bieten wollen.

„drumherum – Das Volksmusikspektakel“, das 2010 über 50000 Besucher aus Nah und Fern anlockte, setzt sich aus mehr als 100 Einzelveranstaltungen zusammen. Es gibt Konzerte, Gottesdienste werden volksmusikalisch gestaltet und zahlreiche Sän-



Der Tanz gehört einfach dazu – und jeder ist dazu eingeladen, zu den Rhythmen und Klängen das Tanzbein zu schwingen.

ger- und Musikantentreffen finden auf verschiedenen Freilichtbühnen, im Kurpark und in Musikantenfreundlichen Wirtschaftshäusern statt. In den Hinterhöfen wird musiziert und gesungen und auf dem Bretterboden am Stadtplatz wird getanzt, dass sich die Balken biegen. Darüber hinaus bilden auch die zahlreichen Workshops, Dialektlesungen, eine Internationale Volksmusikmesse, Infostände von Vereinen und Institutionen und vieles, vieles mehr.

Die Anreise: Am Besten mit der Bahn

Zum Spektakel nach Regen kommt man am besten direkt und ohne viel Drumherum mit der Waldbahn. Zur Waldbahn bestehen in Plattling gute Anschlüsse sowohl aus Richtung Passau/Vilshofen/Osterhofen, aus Richtung München/Freising/Landshut/Dingolfing/Landau als auch von Neumarkt / Regensburg / Sünching /

Radldorf / Straubing / Strasskirchen. Gerade für Auswärtige ist es ein guter Rat, spätestens in Plattling auf die Waldbahn umzusteigen, besser noch von zu Hause aus direkt mit der Bahn nach Regen zu fahren und so eine lästige Parkplatzsuche in der drumherum-Stadt zu vermeiden.

Die Waldbahn verkehrt ab Plattling stündlich immer um 7 Minuten nach der vollen Stunde, ab Deggendorf zur Minute 17, Richtung Regen. Dort sind Kurpark und Zentrum mit kurzem Fußweg vom Bahnhof erreichbar. Fahrpläne und Infos zu günstigen Bahnangeboten wie Bayernticket (29 Euro für bis zu fünf Personen oder Familien mit unbegrenzt eigenen Kindern bzw. Enkeln), Bayernticket Single (21 Euro), Regioticket (11 Euro für Fahrten bis 50 Kilometer hin und 50 Kilometer zurück), gibt es an jedem Bahnhof und im Internet unter www.bahn.de. Die Tickets sind jeweils gültig ab 9 Uhr, samstags, sonn- und feiertags ganztägig.

Welt der Tracht
Frauenauer Straße - Zwiesel
Trachten vom Hersteller

Riesen Auswahl

Öffnungszeiten
Mo. - Fr. 10 - 18 Uhr
Sa. 10 - 13 Uhr
Tel. 09922 - 503196

echt Wildbock
Herren Ledersest - 5 teilig
Hose, Träger, Hemd, Schuhe, Socken

199⁹⁰ €

vorsicht fesche Madln + Buan!

drumherum
zu
Gast
im
Einkaufspark

Freitag, 25.5.'12
extra lange
Einkaufsnacht
bis 23.00 Uhr

Einkaufspark
REGEN

Öffnungszeiten: Mo.- Sa. 9 - 18 Uhr
einkaufspark-regen.de

www.creativparc.com fotos: www.drumherum.com

Auf ein frisches Vergnügen beim

drumherum
Das Volksmusikspektakel 2012

FALTER

... das ist ein Genuss

Privatbrauerei J.B. Falter Regen Tel. 09921-88230 www.jb-falter.de

CAFE JEFF BAR

C. Oragaz
Stadtplatz 25
94209 Regen

MUSIK BAUMANN Spiegelau

Musikinstrumente - Musikelektronik
Akkordeonreparatur u. Midieinbau
Beschallungs- u. Lichanlagenverleih
94518 Spiegelau · Hauptstr. 49
Tel. 0 85 53 / 67 38
www.musik-baumann.de

MUSIK regen e.V. AKADEMIE

www.musikakademie-regen.de

**Qualifizierter
Musikunterricht:**
U. a. an Akkordeon,
Steirischer, Gitarre,
Gesang, Geige, Holz- u.
Blechblasinstrumenten!

Nähere Infos unter:
09921-904120 und
info@musikakademie-regen.de

drumherum

Das Volksmusikspektakel 2012

24. bis 28. Mai 2012
in Regen



Allianz 
Versicherungen,
Vermögens- und Kapitalabsicherung,
Altersvorsorge
für Handel, Gewerbe und Familie
Individuelle Beratung



Wir wünschen viel Vergnügen
beim drumherum in Regen.

Gronkowski
Allianz  Generalagentur
Alexandra Gronkowski

Auwiesenweg 13 • 94209 Regen
Telefon: 0 99 21 / 90 200
Fax: 0 99 21 / 90 202
alexandra.gronkowski@allianz.de

Dachs Georg GmbH & Co. KG Quarzwirk – Natursteine – Erdarbeiten

Pfarrer-Poiger-Str. 5, 94209 Regen / March
Tel. 09921/3370 od. 0171/4705964; Fax 09921/80314
www.dachs-quarz.de



Wir bieten
Ihnen
günstig:



- Humus
- Gartenerde (Erdreich-Kompost-Sand-Gemisch; gesiebt)
- Quarzabsiebung 0/32 (ideal zum Wegebau!)
- Quarzsplit 5/20 gewaschen
- Granitgroß – und Kleinpflaster Ziersteine u. Findlinge
- Gartengestaltung, Abbrüche, Baggerarbeiten, Transporte
- Erdreich- u. Bauschuttannahme

Alles ab Lager Arnetsried oder auch günstig frei Haus oder zur Baustelle geliefert!!
Wir wünschen gesellige Stunden beim Volksmusikspektakel „drumherum“!

Kommen Sie vom 26. bis 28. Mai 2012 zur 8. internationalen VOLKSMUSIKMESSE

Vom Alphorn bis zur Zither

Über 33 Aussteller präsentieren
am Pfingstwochenende:

- Saiteninstrumente
- Harmonikas
- Maultrommeln
- Holzblasinstrumente
- Blechblasinstrumente
- Verlagsprodukte und Zubehör

beim
drumherum
Das Volksmusikspektakel
in Regen

3 Tage Ausstellung und Verkauf

Samstag und Sonntag: 10.00 - 17.00 Uhr, Montag: 10.00 - 16.00 Uhr
Nutzen Sie den direkten Herstellerkontakt zum Schauen und Ausprobieren!
Ausstellerverzeichnis und Infos unter www.drumherum.com

Ein Dirndl zum „drumherum“



„drumherum“ lange Einkaufsnacht
am Freitag, 25. Mai, bis 23 Uhr geöffnet.
Es erwarten Sie drumherum-Schmankerl.

STERN

LINDINGER

Sternstunden der Mode
Moizerlitzplatz 2 • 94209 Regen • Tel. 09921/2331

Zwiesel's schönstes
Trachtenfachgeschäft
für die ganze Familie

Trachtenstub'n
mit den
Claudia-Moden

Der
„weiteste“
Weg lohnt sich!

Neueste Sommerkollektion eingetroffen!



- | | |
|---|------------------|
| Lederhosen-Set, 5-teilig
für Damen und Herren
Hose, Träger, Hemd,
Socken, Haferischeuhe | ab 199,90 |
| Mini Dirndl
ab Gr. 30
trendiges Design | ab 99,90 |
| Damen Trachten-Blusen
excl. Modelle bis Gr. 54 | ab 69,90 |
| Herren Hemden
traditionell in weiß | ab 29,90 |
| Herren Trachten-Strickjacke
jetzt besonders aktuell | ab 89,90 |
| Kinder-Dirndl
3-tlg. bis Gr. 164 | ab 59,90 |



Riesen-Auswahl
führender
Trachtenhersteller

10,-

WERT- GUTSCHEIN

Pro Einkauf
pro Person
nur ein Gutschein
einlösbar.
Nur gegen Vorlage
dieses Coupons.

Gültig bis
02.06.2012

Trachtenstub'n Claudia-Moden Stadtplatz 5 • 94227 Zwiesel • Tel. (0 99 22) 80 38 04